

Rauhallista Joulua

—JA—

Onnellista Uutta Vuotta 1919

KUN LAUSUMME NIIN KIITÄMME KULUNEEN VUODEN YHTEISTYÖSTÄ KAIKKIA LIKETUTTAVIAMME.

Scandinavian-American Bank

ASTORIA,

OREGON

Seuraavat numerot osottavat liikkeemme kasvamisen sen perustamisesta saakka:

Talletukset:

Tammik. 1, 1908	\$ 25,801.00	Tammik. 1, 1916	528,503.00
Tammik. 1, 1910	175,626.00	Tammik. 1, 1918	965,563.00
Tammik. 1, 1912	319,549.00	Elokuun 31, 1918	1,231,980.55
Tammik. 1, 1914	464,342.00	Marrask. 1, 1918	1,424,889.37

Scandinavian-American Pankin Virkailijat ja Johtokunta

C. G. Palmberg	Presidentti
J. E. Wicks	Varapresidentti
J. M. Anderson	Rahastonhoitaja
J. E. Roman	Apulais-Rahastonhoitaja
Charles Wirkkala	Apulais-Rahastonhoitaja

MEMBER FEDERAL RESERVE SYSTEM

Hupaisaa Joulua

—JA—

Onnea Tulevalle Vuodelle 1919

LAUSUMME KAIKILLE LIKETUTTAVILLEMME JA SAMALLA KIITÄMME KULUNEEN VUODEN YHTEISTYÖSTÄ.

Astoria Savings Bank

ASTORIA,

OREGON

Pääoma, Vararahasto ja Voivot \$370,000.00
Koko Varallisuus \$2,250,000.00

Varat:

Kesäk. 29 p. 1918.	
Lainat ja discountit	\$1,258,170.09
Taattuja ja takamattomia vekseleitä	19,605.56
Yhdysvaltain ja muita bondeja ja takauksia	181,321.47
Edistys — kolmas vapauden laina liketuttaville	42,178.42
Irtaimisto	9,400.00
Pankkirakennus ja lotti	65,949.28
Saatavia pankkeilta	230,884.14
Käteistä rahaa	275,990.89
	\$2,083,499.85

Velat:

Pääoma maksettu sisään	\$ 150,000.00
Vararahasto	175,000.00
Jakamaton voitto	41,552.48
Talletukset	1,670,759.19
Uusiutuvat discountit	46,188.18
Yhteensä	\$2,083,499.85

Astoria Savings Pankin Virkailijat ja Johtokunta

O. I. Peterson	Presidentti
Asmus Brix	Varapresidentti
Frank Patton	Rahastonhoitaja
M. E. Masterson	Apulais-Rahastonhoitaja
J. E. Beezley	Apulais-Rahastonhoitaja
P. J. Brix	Apulais-Rahastonhoitaja

Valamiesten kuultelu sosial. jutussa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 16, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(Jatkoo edellisestä numerosta)

Hänen tilalleen tuli kuulteltavaksi Henry M. Arnd. Hän oli kuultu vain vähän sosialismista. Hänen vanhempansa olivat tulleet tähän maahan Englannista. Hän vakuutti olevansa ollen puolueeton syytettyä vastaan siinä huolimatta vaikka syytetty olisivat kirjottaneetkin sotasalustusta vastaan. Hän sanoo uskovan sananvapauteen. (Yleisyyttä hälytti hänen myöhemmin valamiespaikalta.)

Puolustuslakimiesten hyökkäys valamieskokelemaan Mr. Franklinin tilalle tuli kuulteltavaksi Frank Skeffington. Irlantilaisista vanhemista syntynyt maanviljelijä, joka sanoo, että Yhdysvaltain hallitus on oikeus julistaa sota, eikä kenelläkään ollut oikeutta ajatella asiasta muutoin. Hänen vapautettiin kohta valamiesvelvollisuudesta. Tilalle tuli kuulteltavaksi valamieskokelemaan J. J. Jacobson, joka sanoo ettei hän ollut paljoakaan myötätuntoisuutta sosialisteja kohtaan. Tuomari Landis kyseli sadakseen selvittää mitä valamieskokelemaa tarkoitetaan ja pidättäytyi häntä lausunnasta. Matt Jacobsonin vihamielisyys sosialismia vastaan kävi ilmeiseksi ja hänet vapautettiin valamiesvelvollisuudesta.

Kuulteltavaksi joutui A. D. Kennedy, 67 vuotias, Woodstockista, ollut "levossa" kaksi vuotta, aikaisemmin harjoittanut sekatarvakauppaa noin 20 vuoden ajan ja sitä ennen ollut kapakoitsijana 12 tai 13 vuotta. Hän oli syntynyt New Yorkin valtiosta. Hyväksyttiin valamieskokelemaan.

Puolustuslakimiesten hyökkäys Evansin tilalle tuli kuulteltavaksi Roy F. Barnes, nuori parturi, joka on liikeluokse 2407 Lincoln avenuelä. Hänen liikkeensä oli "avonainen paikka" nykyään jouduttuaan retelöihin parturien union kaussa. "Työväenjärjestöt ovat paikallaan, jos niitä oikein johdetaan," päätteli hän filosofians mukaan. Hän uskoi sananvapauteenkin. "Jos sitä käytettiin laajasti oikein," hän myönsi, että hänellä oli jotain sotaan vastaan agiteeraavia henkilöitä vastaan.

"Vähemmistön kansasta tulisi olla vaiti," päätteli hän. (Hänet puolustuslakimiehet hyljäsivät myöhemmin.)

Valamieskokelemaan Cunninghamin oleskkaan puolustuslakimies Cunnanean kuulteltavana sanoi olevansa epäluuloinen sosialisteja vastaan siitä syystä, että sosialistit hänen tietojensa mukaan vastustavat uskontoa. Cunnanean huomautti kuulteltavalle, että syytettyjen joukossa oli episkopaalikirkon pappi Tucker. Siitä huolimatta vakuutti valamieskokelemaan, ettei hän voisi olla puolueeton. Cunnanean ehdotti tuomarille, että Cunningham

syntäytettyisin, koska Cunnanean talot säästää puolustuslakimiesten oikeutta erottaa valamieskokelemaan tarkemmin syytä perustelematta. Tuomari sihtoon kääntyi kuulteltamaan valamieskokelemaa. "Kuulkaas nyt, valamieskokelemaa, joka on teille kerrottu jo tänä aamuna, jossa ei ole perää. Te sanotte, että sosialistit vastustavat uskontoa ja Mr. Cunnanean sanoo, ettei se ole totta." Cunningham mietti hetken ja sanoi, ettei hän voinut auttaa sitä että oli kuultu ja uskoi jotain sellaista.

"Enä tiettä. Te ette ole en simäinen mies, joka on uskonnollisella sellaisella joka on oestattu, on perustettu." sanoi taas tuomari. Lisäksi hän jätti, että hän oli luottanut sosialistilakimiehen väitteeseen, ettei sosialismi itseään ollut uskonnollisista vastakkaisista.

Siitä huolimatta Cunningham sanoi, ettei hän myöntänyt vähemmistöpuolelle oikeutta agiteerata rauhan puolesta ja jos syytettyjen todisteita siinä harjoittaneen olisi hän heille vihamielinen alusta alkaen. Tuomari Landis määräsi Cunninghamin syntäytettäväksi valamieskokelemaan.

Työläisiä ei hyväksytty valamieskokelemaan.

Valamieskokelemaan John F. Gronin asuu talossa n:o 3675 Archer avenuelä, ollut raitiotiealusten union jäsenä 12 ja puoli vuotta, ollen poikkeuksena hyvin toimeentulevien tisten maanviljelijä ja kiinteistöasiantuntija. Hän oli syntynyt Irlannissa, josta ollen syntynyt Irlannissa. Kuten tavallista työläisillä, oli hänellä 9 lasta. Ennen kaupungin raitiotie palvelukseen tuloaan oli hän ollut kukkatarhan hoitajana. Hallituksen lakimiehet eivät haastaneet aikaa hänen kysymiseensä ajan hyökkäys vast hänet käyttäen oikeutiaan hyljätä 6 valamieskokelemaa ilman syytä selittämättä.

Puolustuslakimiesten hyökkäys "skäppi-parturi" Barnesin tilalle tuli kuulteltavaksi J. E. Cunninghamin Harvardista, 60 vuotias. Ei ollut mitään sosialismia, mutta oli huomannut lukeneut siitä ja myönsi olevansa epäluuloinen siitä vastaan. "Laulen, että agitaatio sotaan vastaan on oikein, mutta syytettyä vastaan on väärää," sanoi valamieskokelemaan ja vapautettiin valamiesvelvollisuudesta.

Sijalle astui kuulteltavaksi kiltin teinistöasiantuntija ja sekatarvakauppias David J. Burke, asuva talossa n:o 3505 South Halsted streetillä. Burke on puolustuslakimies Cunnanean vaalilautastalon ajalta ja myönsi olevansa ennakkoluuloinen sosialisteja vastaan. Hän luuli sosialismin ja w.-läisyyden olevan yhtä asiaa. Hänet vapautettiin valamiesvelvollisuudesta.

Tilalle tuli kuulteltavaksi James Joyce, vakutusasiantuntija, palvelien United States Fidelity & Guaranty Co.:aa. Yksinäinen mies, syntynyt Pennsylvaniassa. Ei ollut väittännyt poliitikasta, eikä ennakkoluuloinen sosialisteja vastaan. Hyväksyttiin valamieskokelemaan.

Puolustuslakimiesten hyökkäys

Richardsonin tilalle astui kuulteltavaksi Fred Weber, entinen maanviljelijä Perusta Illinoisista. Hän myönsi ei olevansa ennakkoluuloinen sosialisteja vastaan. Syyttäjälakimiehen toimittamassa ristitunustelussa myönsi hän, että vanhemmat olivat syntyneet Saksassa, vaikka hän ei osannut juuri puhua paljoakaan saksaa, eikä lukeut saksalaisia lehtiä. Hän uskoi hallituksen olevan oikeuden yhtyä sotaan ja hänen katsantokantansa mukaan asevoimien käytön oli pakollista. (Syyttäjälakimies hylkäsi hänet kuitenkin.)

Arndin tilalle, jonka yleisyyttä hylkäsi, tuli kuulteltavaksi Fraser Aurorasta Illinoisista. Fraser oli ennemminkin ollut sanomalehtitalalla. Oli lukeut Bergeristä sanomalehtitalalla. Oli ollut kaunita hallitusmiehenä. Myönsi tunteensa yleisyyttä Clynen, joka oli ollut Aurorassa kaupungin lakimiehenä pitemmän aikaa. Clynen oli ollut silloin demokraatti ja Fraser republikaani. Stedmanin kysymyksen tšekki Fraserin tilalle, joka oli ollut mainittu semallaan "radikaalilla kirjallisuudella", Fraser vastasi kieltävästi.

"En minäkään tiedä," vastasi puolustuslakimies Cunnane.

Fraser myönsi, että jos syytettyt ovat olleet sotaan vastaan ja agiteeranneet pikaisen rauhan puolesta oli siinä epäluuloinen syytettyä vastaan. Hänet vapautettiin valamiesvelvollisuudesta.

Hänen paikalleen tuli Victor Carlson, kanakauppias Winnetkasta Illinoisista. Hän ei tiennyt mitään valamieskokelemaa. Hänet hyljäsivät syyttäjälakimiehet.

Tuomari Landisin valamiespaikalta vapauttaman Illinois Steel Co:n mekaanikon sijalle tuli Wisconsinin Steel Co:n mekaanikko työpäällikkö William H. Stanton. Wisconsinin Steel Co. oli myöskin saanut sotaurakoita, mutta ristikuultelussa hän väitti, ettei hän ollut vihamielinen sosialisteja vastaan vaikka sosialistit agiteeravotkin väittävät oikeutensa, eikä sitenkään vaikka se koskee Wisconsinin Steel Co:n: hänen asemansa työpäällikkönä ei estäisi häntä pääsemästä puolueettomaan päätökseen syytettyjen syyllisyyttä tai syyttömyyttä harjoittaessa; ei karttanut uusia taitteita ja myönsi, että vähemmistöpuolella olisi oleva lakien rajoissa määrätty oikeudet. Hän pääsi valamieskokelemaan.

Valamieskokelemaan William Anderson Blue Islandista, oli syntynyt Skotlannissa ja oli joskus kuultu tunnetun "anglantilaisen työväenmiehen Keir Hardien puheita. Ei tiennyt siitä mitään. Ei Skotlannista oli suuri joukko sosialisteja Englannin parlamenttiin. Oli kuultu satulaseppien unionin siihen saakka kunnes tuli työpäällikköksi. Hän ei ollut oikein selvillä vähemmistöpuoleen oikeuksista ja tuli hyljättyksi.

Valamieskokelemaan C. C. Bartlettin saatiin tietää olevan 47 vuotias. Toimivan kirjailijana. Ei ollut kuullut valamieskokelemaa. Oli hyljätty ja hänen tilalleen valittiin Fred Hartford Veronasta.

Tucker tekee muistinpänoja Wilsonin kirjoituksista.

Valamieskokelemaan kuultelun aikana Irwin St. John Tucker, yksi syytettyistä puettuna episkopaalikirkon pappi pukuun koluten tuolaan luki Woodrow Wilsonin kirjoittamaa Yhdysvaltain historiaa sisällissodan ajoilta. Tucker teki muistinpänoja seuraavista kohdista:

"Liittolahti ei ole tarkoitunut kansanvaltaista hallitusmuotoa. Tarkoitukseltaan ja kokoonpanoltaan oli se muodostettu estämään kansan enemmistön voimaan pääsemistä. Senaatti oli laskettu taantumuksen, jos ei juri aristokraattien ja varakasten tukipaikaksi."

"Hallitus oli järjestetty itseasiassa kauppiasten ja muuten varakkaiden luokkien etujen valvomiseen ja puolittamiseen."

Berger sanoo meneväänsä senaattiin, jos hänet kongressista estetään.

Berger sanoi sanomalehtien haastattelijoille m. m.:

"En ole koskaan mistään rikoksesta ollut kiinni ja jos he estävät minut istumasta kongressissa seuraavalla istuntokaudella, niin minä tulen 'runaamaan' ja menemään senaattiin seuraavalla kerralla, niin totta kuin nimeni on Victor Berger."

Kuluttakaa rahanne

sienä, missä se tulee

hyödyttämään työläisiä

Me pidämme täydellistä yleistä sekatarvakauppa varastossamme — tuoretta ja savustettua lihaa

WILKESON CO-OPERATIVE ASSOCIATION
(Työläisten kauppa)

WILKESON, WASHINGTON

Tarkastakaa Toverin ilmoitus osastoa.

H. SLIKERMAN

Asianajaja ja Lakimies

Pacific Bldg. Room 631

SAN FRANCISCO, CAL.

Suomalaisille hyvin tunnettu

VALOKUVA AJA

H. T. MOTOKYOSHI

Vainistua parhaita valokuvia

2009½ Fillmore st.

SAN FRANCISCOSSA

Melkein kaikki hakevat käytännöllisiä ja tarpeellisia lahjoja

Vaatteet ovat kaikista käytännöllisimpiä mitä voi ajatella

NE OVAT JOTAIN, jota kaikki tarvitsevat; jotain, jota kaikki voivat käyttää. Ne yhdistävät käytännöllisyyden ja kauneuden ja tuottavat iloa molemmille niin lahjan antajalle kuin saajallekin. Jos annatte jonkun vaatekappaleen ystäväällemme lahjaksi niin voitte olla varma että hän pitää sitä suurella arvossa.



TURKIKSIA

Valitkaa Jouluturkiksenne meidän suuresta varastostamme nyt kun se vielä on täysi. Jos nimen halvatte niin pidämme tavarat täällä ja viemme määrättylle henkilölle vasta Joulunpäivänä. Turkkiset ovat uusia mallia ja hinnat sopivat jokaisen kukaaroon. Pienemmissä kappaleissa niinkin halvalla kuin \$5.00 ja siitä aina \$115.00 asti.

Kävelypukuja, Takkeja, Leninkiä, suurella alennuksella

Alennukset ovat nyt, niin miksi odottaisimmekaan tammikuuta? Valikoimamme on suurempi nyt ja näistä tulee hyödyllisiä lahjoja.

Georgette ja Crepe de Chine Puseroita Lahjoiksi

Tämä kauppa on tunnettu hyvistä ja kauniista puseroista — ja meillä on nyt juhlaksi saapunut suuri tilaus \$5.50—\$17.50 asti

Villatakkeja Lahjoiksi

Ei ole koskaan ollut aikaa jolloin villatakkeja ovat olleet enemmän käytännössä kuin nyt. NIIDEN HINNAT ASETETTU \$8.50—\$19.50 asti. LASTEN \$3.50—\$7.90.

Silkki Alushameita Lahjoiksi

Kokonaan taffetasilkkiä tai puoleksi jersey silkkiä \$5.00 ja \$6.50

Sateensuojia Lahjoiksi

Erityisen suuri varasto, josta voitte valita omanne. Kaikissa miellyttävissä väreissä — purppuraisia, vihreitä, punaisia, vaalean ruskeita, sinisiä ja mustia. Silkki sateenvarjoja \$5.98—\$15.00 asti.

Nenäliinoja Lahjaksi

Ei kukaan naisella koskaan voi olla liian monta nenäliinaa, ja he aina pitävät arvossa tällaisen lahjan. Meillä on näytellä erittäin sieviä — hinnat 19c, 25c, 35c, 50c.

Silkkisiä Alusvaatteita Lahjoiksi

Crepe de Chine pukuja, housuja ja paitoja, erittäin sieviä ja mitä uusinta mallia.

Kukkaroita ja käsilaakkuja Lahjoiksi

Meillä on komea valikoima uusimpia malleja ja kotoja.

Sateensuojia Lahjoiksi

Erityisen suuri varasto, josta voitte valita omanne. Kaikissa miellyttävissä väreissä — purppuraisia, vihreitä, punaisia, vaalean ruskeita, sinisiä ja mustia. Silkki sateenvarjoja \$5.98—\$15.00 asti.

Nenäliinoja Lahjaksi

Ei kukaan naisella koskaan voi olla liian monta nenäliinaa, ja he aina pitävät arvossa tällaisen lahjan. Meillä on näytellä erittäin sieviä — hinnat 19c, 25c, 35c, 50c.

Silkkisiä Alusvaatteita Lahjoiksi

Crepe de Chine pukuja, housuja ja paitoja, erittäin sieviä ja mitä uusinta mallia.

Kukkaroita ja käsilaakkuja Lahjoiksi

Meillä on komea valikoima uusimpia malleja ja kotoja.

Sateensuojia Lahjoiksi

Erityisen suuri varasto, josta voitte valita omanne. Kaikissa miellyttävissä väreissä — purppuraisia, vihreitä, punaisia, vaalean ruskeita, sinisiä ja mustia. Silkki sateenvarjoja \$5.98—\$15.00 asti.

Nenäliinoja Lahjaksi

Ei kukaan naisella koskaan voi olla liian monta nenäliinaa, ja he aina pitävät arvossa tällaisen lahjan. Meillä on näytellä erittäin sieviä — hinnat 19c, 25c, 35c, 50c.

Silkkisiä Alusvaatteita Lahjoiksi

Crepe de Chine pukuja, housuja ja paitoja, erittäin sieviä ja mitä uusinta mallia.

Kukkaroita ja käsilaakkuja Lahjoiksi

Meillä on komea valikoima uusimpia malleja ja kotoja.

Sateensuojia Lahjoiksi

Erityisen suuri varasto, josta voitte valita omanne. Kaikissa miellyttävissä väreissä — purppuraisia, vihreitä, punaisia, vaalean ruskeita, sinisiä ja mustia. Silkki sateenvarjoja \$5.98—\$15.00 asti.

Nenäliinoja Lahjaksi

Ei kukaan naisella koskaan voi olla liian monta nenäliinaa, ja he aina pitävät arvossa tällaisen lahjan. Meillä on näytellä erittäin sieviä — hinnat 19c, 25c, 35c, 50c.

Silkkisiä Alusvaatteita Lahjoiksi

Crepe de Chine pukuja, housuja ja paitoja, erittäin sieviä ja mitä uusinta mallia.

Kukkaroita ja käsilaakkuja Lahjoiksi

Meillä on komea valikoima uusimpia malleja ja kotoja.

Sateensuojia Lahjoiksi

Erityisen suuri varasto, josta voitte valita omanne. Kaikissa miellyttävissä väreissä — purppuraisia, vihreitä, punaisia, vaalean ruskeita, sinisiä ja mustia. Silkki sateenvarjoja \$5.98—\$15.00 asti.

Nenäliinoja Lahjaksi

Ei kukaan naisella koskaan voi olla liian monta nenäliinaa, ja he aina pitävät arvossa tällaisen lahjan. Meillä on näytellä erittäin sieviä — hinnat 19c, 25c, 35c, 50c.